

Panduan Hidup di Hachinohe (はちのへの暮らし方)

Bidang Penyelenggara Kerja Sama Masyarakat
Kota Hachinohe

Bagian 3 Cara Naik Bus 〈Saat membayar dengan uang tunai〉

① Naik ke dalam bus



Naik ke bus dari pintu belakang.
*Untuk bus Towada Kanko Dentetsu, masuk dari pintu depan.




Ambil 1 karcis bernomor dari kotak di dekat pintu masuk (Uang dibayarkan nanti saat turun.)



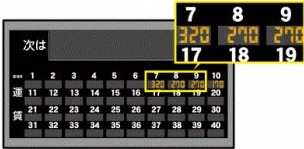
(Karcis bernomor)

② Turun dari bus

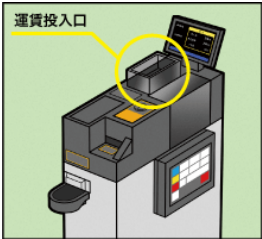


Jika halte tempat Anda turun disebutkan, tekan tombol.


★ Di bagian depan bus ada panel tarif.



Siapkan uang sejumlah yang tertulis di bawah nomor yang sama dengan nomor karcis bernomor Anda.



Masukkan karcis bernomor dan uang ke dalam kotak di samping kursi pengemudi.
(Uang 1 yen dan 5 yen tidak dapat dimasukkan.)



Turun dari bus melalui pintu depan.

- ▶ Tarif Bus
Dewasa (SMP ke atas) di dalam kota Hachinohe 170 yen-320 yen
Anak-anak (SD) Harga dewasa (tarif yang ditampilkan di panel)
Balita (1 sampai kurang dari 6 tahun) Setengah harga dewasa
Bayi (di bawah 1 tahun) Setengah harga dewasa
Gratis
* Maksimal 2 balita dapat naik bus secara gratis bersama 1 orang wali (dewasa atau anak-anak).
- ▶ Di dalam bus hanya tersedia penukaran untuk uang kertas 1.000 yen.
- ▶ Di Hachinohe beroperasi bus dari tiga perusahaan: Bus Kota Hachinohe, Bus Nanbu dan Bus Towada Kanko Dentetsu.

<Cara membayar dengan Hachica (Kartu IC) >

① Saat naik/turun bus

 <p>Sentuhkan kartu Hachica ke mesin yang ada di pintu masuk di bagian belakang bus. Anda tidak perlu mengambil tiket bernomor.</p>	 <p>Sebelum turun dari bus, sentuhkan lagi kartu Hachica Anda ke mesin yang ada di dekat sopir bus.</p>	 <p>Kartu Hachica bisa digunakan, Anda harus mengisinya dengan top up uang sebelumnya.</p> <p>Anda dapat top up/mengisi kartu Hachica Anda pada lokasi dengan tanda “★” atau di dalam bus.</p>
--	--	--

② Cara top up/mengisi kartu Hachica di bus

 <p>ハチカのチャージをお願いします</p> <p>Sampaikan kepada sopir bus bahwa Anda ingin melakukan top up.</p>	 <p>Letakkan kartu Hachica Anda ke mesin di dekat sopir bus.</p>	 <p>Masukkan uang ke dalam mesin di dekat sopir. Tidak ada kembalian.</p>	 <p>Top up berhasil!</p>
---	---	---	---

- ▶ Anda dapat menggunakan Hachica untuk naik Bus Kota Hachinohe dan Bis Nanbu.
- ▶ Anda bisa membeli Hachica seharga 1.000 yen. (500 yen akan otomatis terisi ke Hachica Anda, dan 500 yen sisanya akan dikembalikan jika Anda mengembalikan Hachica.)
- ▶ Jumlah top up Hachica adalah mulai 1.000 yen sampai 20.000 yen.

★ Anda dapat membeli dan top up kartu Hachica di tempat-tempat berikut ini

- Museum Portal Hachinohe Hacchi (Mikka-machi Hachinohe)
Jam buka: 09:00-20:30
Hari libur: Selasa kedua setiap bulan
- Pusat Informasi Pariwisata Hachinohe (Lantai dua Stasiun JR Hachinohe)
Jam Buka: 09:00-18:30
Hari libur: 31 Desember
- Bus Kota Hachinohe Cabang Asahigaoka
Jam buka: Hari biasa 08:15-18:00
Sabtu, Minggu/Hari besar 09:00-13:00/14:00-16:45
- Pusat Informasi Lapia
Jam buka: 10:00-20:30
- Bus Nanbu Cabang Hachinohe/Gonohe/Sannohe
Jam buka: 08:30-17:00
- Bus Nanbu Loker Perjalanan Lapia
Jam buka: 09:00-17:00

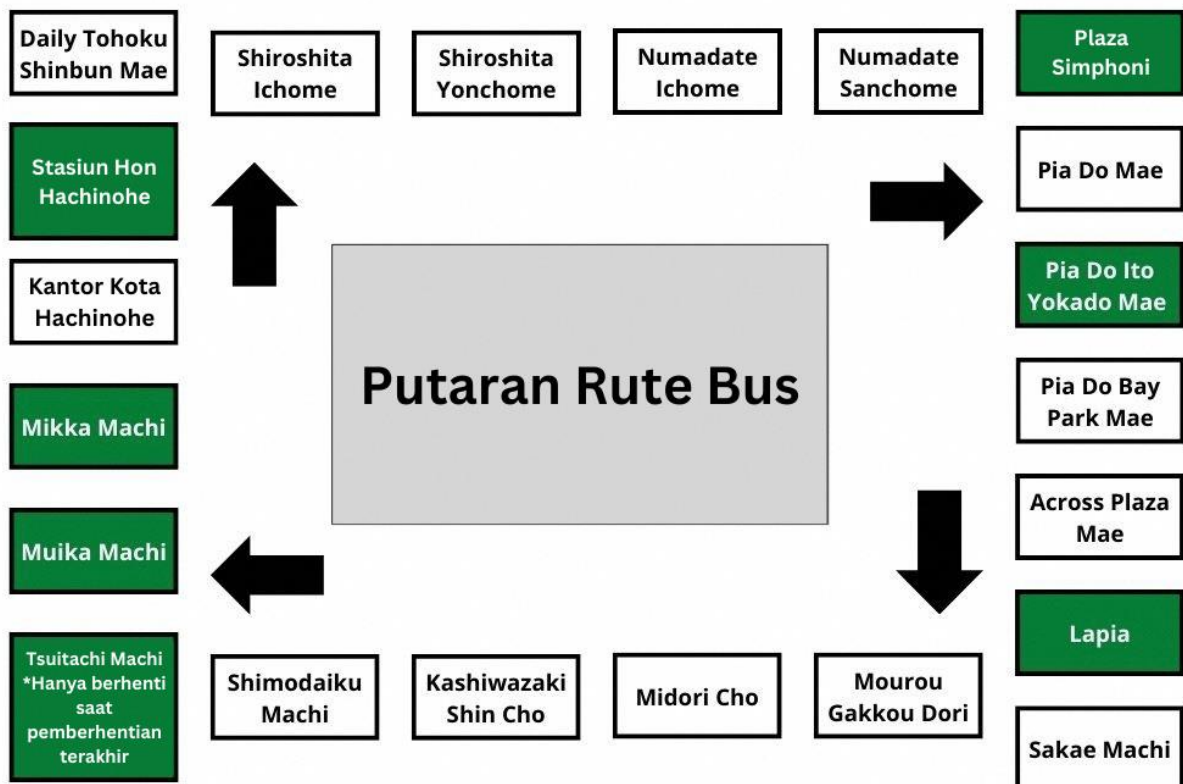
※Anda juga dapat melakukan top up Hachica di minimarket atau di mesin penjual tiket di stasiun JR Hachinohe.

- ▶ Anda bisa mendapatkan poin transportasi jika membayar layanan bus menggunakan Hachica. Anda dapat memperoleh poin senilai 3% dari tarif bus. (Bagi pengguna yang masih SMP sampai umur 22 yang memiliki Seishun Hachica memperoleh poin 12%.)
Poin transportasi yang sudah terkumpul dapat digunakan untuk membayar tarif bus kota dan Bus Nanbu.
- ▶ Jika punya Hachica, Anda bisa membeli *tiket harian naik sepuasnya* (800 yen untuk dalam Kota Hachinohe dan 1.600 yen untuk seluruh daerah Hachinohe.)
Pada saat akan turun dari bus, katakan kepada sopir sebelum Anda menyentuhkan kartu IC ke mesin.
- ▶ Informasi detail mengenai kartu Hachica dapat dilihat pada situs web di bawah ini
<https://www.city.hachinohe.aomori.jp/section/hachica>

〈Jalur Lingkar Bus〉

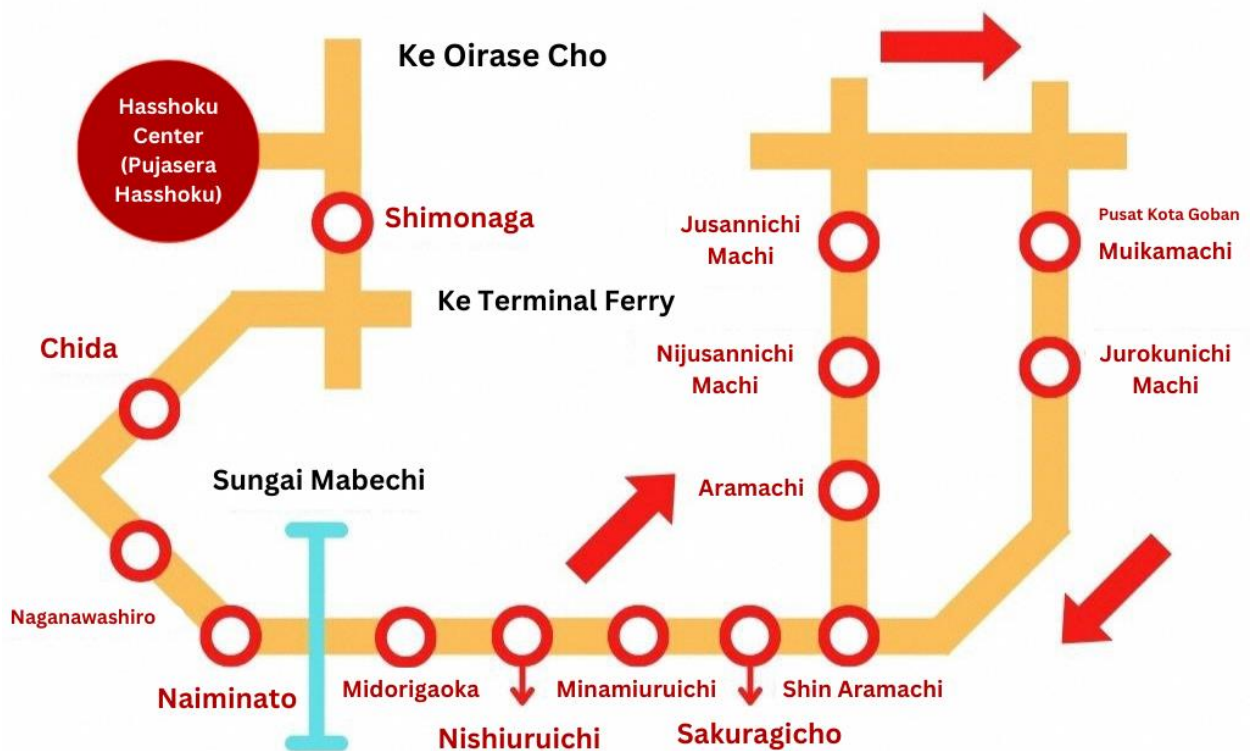
1) Jalur lingkar bus kota (Bus Kota Hachinohe)

Hari operasi	Setiap Hari
Rute	Muika-machi → Stasiun Honhachinohe → Symphony Plaza → Pia-Do ItoYokado Mae → Lapia → Muika-machi (Tsuitachi-machi)
Jumlah bus yang dioperasikan	16 unit/ hari
Waktu perjalanan	9:20-15:10, satu putaran 35 menit 15:45-18:25, satu putaran 40 menit
Tarif	Dewasa 170 yen, Anak-anak 90 yen (1 dan 5 yen tidak dapat dipergunakan)



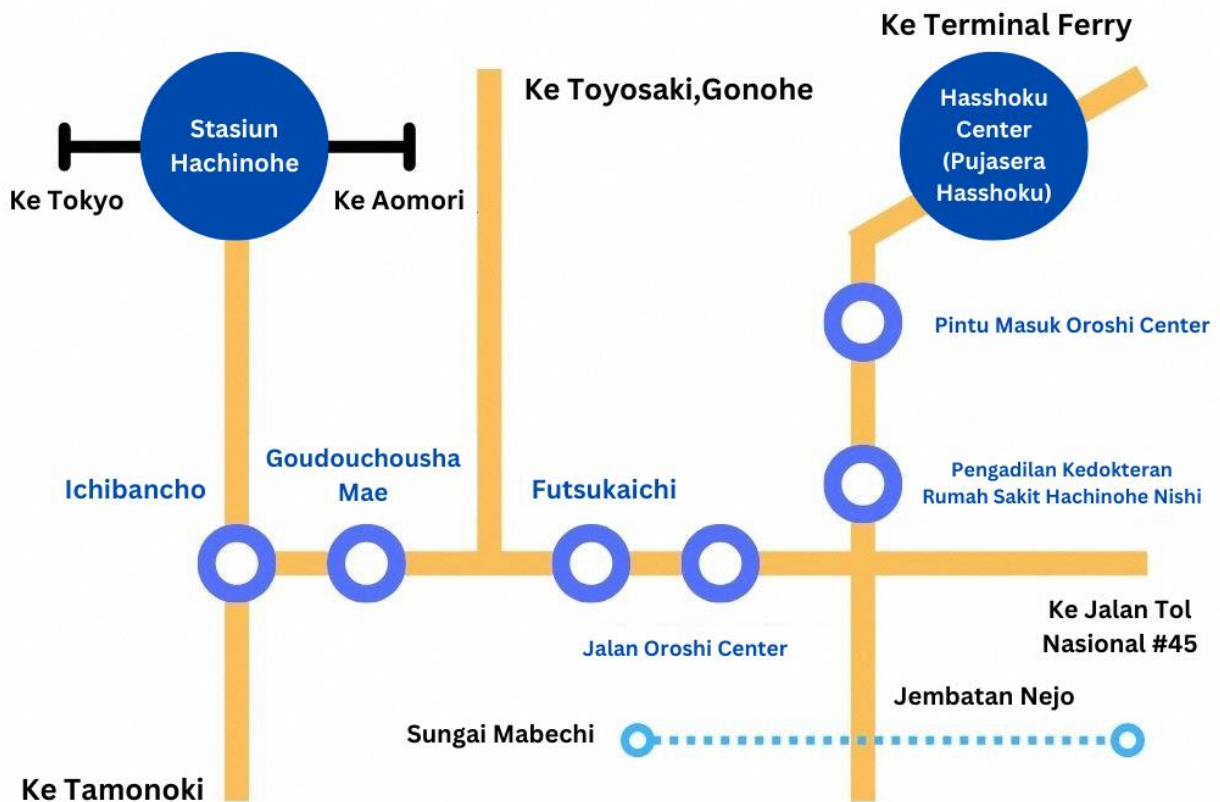
2) Bus Hasshoku 200-en ika Bus yang menghubungkan Hasshoku senta dengan pusat kota Hachinohe (Nanbu Bus)

Hari operasi	Setiap hari (kecuali tanggal 1 Januari)
Rute	Muika-machi → Shin ara-machi → Naifunato → Shimonaga → Hasshoku senta (Perjalanan Pulang-Pergi)
Jumlah bus yang dioperasikan	8 unit per hari untuk tiap rute
Waktu perjalanan	Sekitar 20 menit
Tabel jadwal	http://www.nanbubus.co.jp/pdf/routebus/timetable/hasyoku/hasyoku200.pdf
Tarif	170 yen - 200 yen



3) Bus Hasshoku 100-en Bus yang menghubungkan Hasshoku Senta & Stasiun Hachinohe (Bus Nanbu)

Hari operasi	Setiap Hari (kecuali tanggal 1 Januari)
Rute	Stasiun Hachinohe →Ichibancho →Oroshi Senta Dori →Hasshoku Senta (Perjalanan Pulang-Pergi)
Jumlah bus yang dioperasikan	10 unit setiap hari untuk tiap rute
Waktu perjalanan	12 menit
Tabel jadwal	http://www.nanbubus.co.jp/pdf/routebus/timetable/hasyoku/hasyoku100.pdf
Tarif	100 yen



- 4) Bus jalur lingkaran yang menghubungkan pusat kota Hachinohe & Pasar Minggu Pagi- “Bus Satu Koin Isaba” (Bus Kota Hachinohe)

Jadwal operasi Dari awal April sampai akhir Desember setiap tahun

Rute

Jalur berangkat: Jyusannichi-machi→ Mikka-machi→ Youka-machi→ Sakae-machi→ Yanagi-machi→ Tatehana Gyokou-mae

Jalur pulang

Tatehana Gyokou-mae→ Gyokou Dori→ Stasiun Mutsu minato
→ Yanagi-machi→ Sakae-machi→ Tsutachi-machi→ Jyusannichi-machi

Jumlah bus yang dioperasikan

4 unit setiap hari untuk tiap rute

Waktu perjalanan

Jalur berangkat: sekitar 15 menit.

Jalur pulang: sekitar 20 menit.

Tabel Jadwal:

http://www.city.hachinohe.aomori.jp/section/bus/onecoin_isabagou.html

Tarif

Dewasa 100 yen, Anak-Anak 50 yen

- 5) Bus wisata Tanesashikaigan Yuran Bus yang mengelilingi Pantai Tanesashi & Kabushima ~ “Bus Satu Koin Umineko” (Bus Kota Hachinohe)

Jadwal operasi

Awal April sampai November (setiap hari)

Pertengahan November sampai akhir Maret (Sabtu, Minggu, hari besar)

(Tanggal 1 dan 2 Januari libur)

Rute

Stasiun Same Jalur JR Hachinohe ⇔ Stasiun Tanesashi Kaigan Jalur Hachinohe (pulang pergi)

Jumlah bus yang dioperasikan

7 unit setiap hari untuk tiap rute

(Layanan ketika musim dingin: Beroperasi 4 unit setiap hari)

Waktu perjalanan

Sekitar 28 menit.

Tabel Jadwal

http://www.city.hachinohe.aomori.jp/section/bus/onecoin_uminekogou.html

Tarif dewasa 100 yen, anak-anak 50 yen